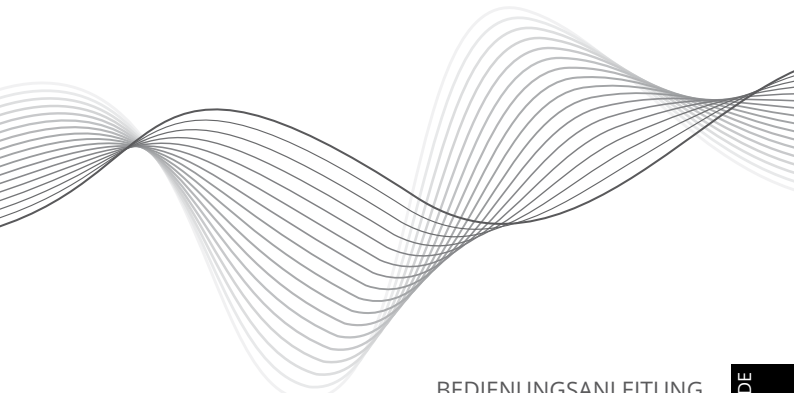


## Wireless headphones

KM0624  
KM0625



BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

OWNER'S MANUAL

EN

MODE D'EMPLOI

FR

GEBRUIKSAANWIJZING

NL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

MANUAL DE UTILIZARE

RO

NÁVOD NA POUŽITIE

SK



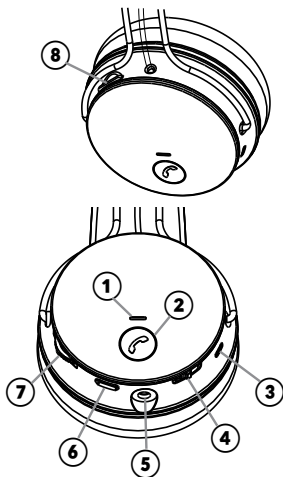
## SICHERHEITSANWEISUNGEN

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor dem ersten Gebrauch und bewahren sie auf zum späteren Nachschlagen.

- Verringern Sie die Lautstärke des Audio-Geräts, bevor Sie die Kopfhörer anschließen, um Gehörschäden durch plötzliche, übermäßige Lautstärke zu vermeiden. Halten Sie die Lautstärke auf einem vernünftigen Niveau über die gesamte Zeit der Verwendung der Kopfhörer. Um Gehörschäden zu vermeiden, die Lautstärke nicht zu hoch einstellen.
- Verwenden Sie die Kopfhörer nicht an Orten, wo die Unfähigkeit, Umgebungsgeräusche zu hören, eine ernsthafte Gefahr darstellt (wie Bahnschranken, Bahnhöfe, Baustellen oder auf Straßen wo Fahrzeugen und Fahrrädern unterwegs sind). Verwenden Sie niemals die Kopfhörer während Sie ein Auto, ein Motorrad, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken, da es potenzielles Risiko für Ihre Sicherheit darstellt.
- Die Kopfhörer nicht fallenlassen oder starken Stößen aussetzen.
- Verwenden Sie der Kopfhörer nicht weiter, wenn Sie ein Tinnitus, Ohrenbeschwerden, Reizungen oder andere Nebenwirkungen fühlen.
- Reinigen Sie dieses Gerät mit einem weichen leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Chemikalien um das Produkt zu reinigen.
- Verringern Sie die Lautstärke des Audio-Geräts, bevor Sie der Kopfhörer anschließen, um Gehörschäden durch plötzliche übermäßiger Lautstärke zu vermeiden.
- Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten. Vermeiden Sie die Verwendung / Aufbewahrung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
- Das Gerät niemals verwenden wenn es beschädigt ist.
- Benutzen Sie nur zugelassenes Zubehör.
- Der Kopfhörer nicht zerlegen, ändern oder versuchen diese zu reparieren. Bei Beschädigung, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
- Der Kopfhörer nicht fallenlassen oder starken Stößen aussetzen.

## PRODUKTBESCHREIBUNG

1. LED Anzeige
2. Telefontaste
3. Mikrofon
4. Netzschalter
5. AUX Eingang
6. Mikro USB Steckplatz
7. Multifunktionstaste (MF)
8. Mikro SD Kartensteckplatz



## BEDIENUNG

### Ein-/Ausschalten:

Schieben Sie den Netzschalter an dem Kopfhörer, um diese einzuschalten. Zurückschieben um die Kopfhörer auszuschalten.

### Annehmen / ablehnen / Wahlwiederholung / Beenden eines Anrufs:

Drücken Sie die Telefontaste um einen eingehenden Anruf zu beantworten. Drücken Sie erneut die Telefontaste, um einen Anruf zu beenden. Drücken und halten der Telefontaste um einen Anruf abzuweisen. Im Bereitschafts-Modus oder während der Musikwiedergabe, drücken und halten der Telefontaste für Wahlwiederholung.

### Musikwiedergabe:

Während der Musikwiedergabe, drücken Sie einmal die Taste ►|| für Musikwiedergabe/Pause.

### Lautstärke regeln/ Musikwahl:

Während der Musikwiedergabe, drücken und halten der Taste ± um die Lautstärke zu erhöhen/ verringern; drücken von ± um nächste/ vorherige Melodie auszuwählen.

### Taste Modus:

Drücken und halten der Taste MF um zwischen den Modus Bluetooth / Mikro SD / FM Radio umzuschalten.

### **FM Radio Modus:**

Drücken Sie die Taste + um zum nächsten Radiosender zu gehen; drücken Sie die Taste - um zum vorherigen Radiosender zu gehen. Drücken Sie die Taste MF für stumm-schalten ein / aus. Drücken und halten der Telefontaste zum automatischen suchen und Speichern von verfügbaren Radiosender.

## **Bluetooth Modus**

1. Halten Sie die Geräte in ihrem Betriebsbereich (vorzugsweise innerhalb von 1 Meter).
2. Kopfhörer einschalten.
3. Das Gerät wechselt automatisch in den Bluetooth Kopplungs-Modus.
4. Schalten Sie Bluetooth an Ihrem Telefon (oder anderem Gerät) ein und suchen nach externen Geräten.
5. Koppeln mit den Kopfhörern (KM Wave). Passwort „0000“ eingeben falls erforderlich. Aus den Kopfhörern ertönt ein Ton als Anzeige für erfolgreiche Kopplung.

### **Hinweis:**

- Jedes Mal, wenn der Kopfhörer eingeschaltet wird, wird er automatisch eine Verbindung zum letzten angeschlossenen Gerät herstellen. Bitte beachten Sie, Ihr Gerät muss eingeschaltet sein, mit aktiver Bluetooth-Funktion.
- Im Bluetooth-Modus, bei einem eingehenden Anruf werden die Kopfhörer automatisch zum Anruf schalten.
- Anrufverwaltungs-Funktion ist verfügbar, nur wenn es mit einem Telefon gekoppelt ist.

DE

## **MicroSD Kartenmodus**

1. Mikro SD Karte in den Steckplatz einfügen.
2. Der Kopfhörer wechselt automatisch in den SD Modus.
3. Starten Sie die Musik-Wiedergabe von der Mikro SD Karte.

**Hinweis:** Der Hersteller garantiert nicht Kompatibilität mit jeder Mikro SD Karte.

## **AUX Modus**

1. Verwenden Sie ein 3,5 mm AUX Kabel und verbinden das Ende des Kabels mit dem 3,5-mm Kopfhörer-Eingang.

2. Der Kopfhörer wechselt automatisch in den AUX Modus.
3. Verbinden Sie das andere Ende mit dem 3,5-mm Ausgang des Geräts, von dem Sie die Musik abspielen möchten.
4. Starten Sie die Musik-Wiedergabe von Ihrem Gerät.

## Aufladen

Verbinden Sie das Gerät mit einem AC Netzgerät oder einem Computer mit USB Steckplatz mittels eines USB Kabels.

### Hinweis:

- Vor dem ersten Gebrauch sicherstellen, dass die Kopfhörer vollständig geladen sind.
- Laden Sie das Gerät regelmäßig um die Batterie in einem guten Zustand zu halten.
- Bitte den Kopfhörer vor dem Laden ausschalten.

Funktion	LED Status
Bluetooth Kopplungsmodus	Blaue LED blinkt
Bluetooth Verbindung hergestellt	Blaue LED blinkt
AUX Modus	Blaue LED blinkt
Mikro SD Modus	Blaue LED blinkt
Aufladen	Red LED leuchtet
Radiomodus	Blaue LED leuchtet
Automatische Sendersuche	Blaue LED blinkt schnell
Automatische Sendersuche beendet	Blue LED leuchtet

## TECHNISCHE DATEN

- Lautsprecher-Durchmesser: 40 mm
- Frequenzbereich: 20 Hz-20 kHz
- Impedanz: 32  $\Omega$
- Sensibilität: 108 dB  $\pm$ 3 dB
- Mikro SD Kartenspieler
- Bluetooth Version: 2.1

- Bluetooth profiles: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Bluetooth Reichweite: bis zu 10 m
- Wiedergabezeit: bis zu 5 h
- Bereitschaftszeit: bis zu 72 h
- Batteriekapazität: 220 mAh

## LERNEN SIE MEHR

Weitere Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf [www.kruger-matz.com](http://www.kruger-matz.com).

Besuchen Sie [www.kruger-matz.com](http://www.kruger-matz.com) Website für weitere Produkte und Zubehör.

Im Falle irgendwelcher Zweifel oder Fragen siehe unsere Häufig gestellte Fragen-Seite.

“Hiermit erklärt die Firma LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k. dass sich das Gerät KM0624 / KM0625 im Einklang mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE befindet. Konformitätserklärung zum Download auf [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)“



**Deutsch**  
**Korrekte Entsorgung dieses Produkts**  
**(Elektromüll)**



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

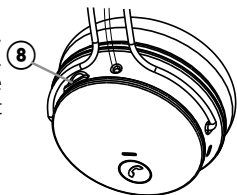
Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne

## Safety Instructions

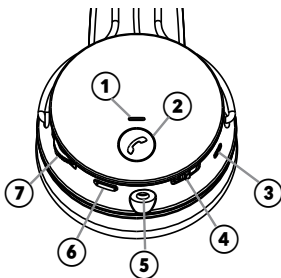
Read the instruction manual before first use and keep it for future reference.

- Minimize the volume on your audio device before connecting the headphones in order to avoid hearing damage from sudden exposure to excessive volume. Keep the volume at a reasonable level throughout entire time of using the earphones. To prevent damage to your hearing, do not raise the volume too high.
- Do not use the headphones in places where the inability to hear ambient sound presents a serious risk (such as at railroad crossings, train stations, construction sites or on roads where vehicles and bicycles are traveling). Never use the headphones while driving a car, riding a motorcycle or bicycle or operating any other vehicle, as it may cause potential risk to your safety.
- Stop using the headphones if you feel a tinnitus, hearing discomfort, irritation or have other adverse reactions.
- Do not attempt to repair this device yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up/repair.
- Do not subject the headphones to strong impact.
- Clean this device with soft, slightly damp cloth. Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.
- Protect this product from moisture, humidity, water and any other liquid. Avoid using/storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and sources of heat.
- Never use this device if it is damaged.
- Use only authorized accessories.



## Product description

1. LED indicator
2. Phone button
3. Microphone
4. Power switch
5. AUX input
6. microUSB port
7. Multifunctional switch (MF)
8. microSD card slot





## Operation

### Turning on/off:

Switch the power switch to turn on the headphones. Switch again to turn off the headphones.

### Answering/Rejecting/Redialing/Ending a call:

Press Phone button to answer an incoming call. Press Phone button again to end a call. Press and hold Phone button to reject a call. In standby mode or while playing music, press and hold Phone button to redial.

### Music playback:

While playing music, press ►|| switch to play/pause music playback.

### Volume adjustment/ Music selection:

Toggle to + to go to the next track; toggle and hold to increase the volume. Toggle to - to go to the previous track; toggle and hold to decrease the volume.

### Mode switch:

Press and hold MF switch to change the mode (Bluetooth/microSD/FM radio).

### FM radio mode:

Press and hold Phone button to search for and store available radio stations automatically.

## Bluetooth

EN

1. Keep the devices in near distance (preferably within 1 meter).
2. Turn on the headphones.
3. The device will automatically enter Bluetooth pairing mode.
4. Turn on the Bluetooth on your phone (or other device), and search for external devices.
5. Pair with the headphones (KM Wave). Enter password: "0000" if necessary. The headphones will issue a sound signifying successful pairing.

**Note:**

- Every time the headphones are switched on, they will connect to last connected device automatically. Please note, your device must be on with Bluetooth function turned on.
- When in Bluetooth mode, when there is an incoming call the headphones will switch to call automatically.

## MicroSD card mode

1. Insert microSD card into the slot.
2. The headphones will automatically enter microSD mode.
3. Start playing music from your microSD card.

Note: The producer does not guarantee compatibility with every microSD card.

## AUX Mode

1. Use 3,5 mm AUX cable and connect one end of the cable into the headphones' 3,5 mm input.
2. The headphones will automatically enter AUX mode.
3. Connect the other end into the 3,5 mm input of the device you wish to play music from.
4. Start playing music from your device.

## EN Charging

Connect the headphones to AC charger or a computer USB port.

**Note:**

- use only original accessories to charge the headphones.
- charge the headphones regularly to keep its battery in good condition.
- please turn off the headphones before charging.

Operation	LED Status
Bluetooth pairing mode	Blue LED flashes
Bluetooth connection established	Blue LED flashes
AUX mode	Blue LED flashes
MicroSD mode	Blue LED flashes
Charging	Red LED is on
Radio mode	Blue LED is on
Automatic channel search	Blue LED flashes quickly
Automatic channel search completed	Blue LED is on

## Specification

- Speaker size: 40 mm
- Frequency Response: 20 Hz - 20 kHz
- Impedance: 32  $\Omega$
- Sensitivity: 108 dB  $\pm$  3 dB
- microSD card player
- Bluetooth version: 2.1
- Bluetooth profiles: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Bluetooth range: up to 10 m
- Playback time: up to 5 h
- Standby time: up to 72 h
- Battery capacity: 220 mAh

## LEARN MORE

For more information on this product, go to [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).

Visit [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com) website for more products and accessories.

In case of any doubts or questions reach out to our Frequently Asked Questions section.

"The LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k. company declares that product KM0624 / KM0625 is consistent with the essential requirements and other relevant provisions of directive 2014/53/UE. The proper declaration for download from [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)"

EN



**English**  
**Correct Disposal of This Product**  
**(Waste Electrical & Electronic Equipment)**



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

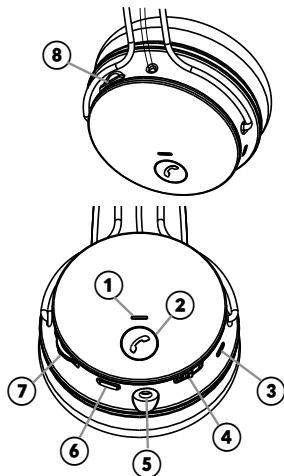
## Consignes de sécurité

Lisez soigneusement le présent mode d'emploi avant d'utiliser le produit et le conservez pour l'utilisation ultérieure.

- Avant d'utiliser les écouteurs, réglez un volume faible sur votre source sonore pour éviter l'endommagement de l'ouïe. Il est déconseillé d'utiliser les écouteurs à un volume élevé trop longtemps.
- N'utilisez pas les écouteurs dans les endroits où l'incapacité à entendre les sons d'ambiance constitue le danger grave p.ex. sur les passages pour piétons, sur les passages à niveau, dans les gares, dans les chantiers, etc.) Il est interdit d'utiliser les écouteurs durant la conduite de voiture, de motorcycle, de vélo ou d'autres véhicules automobiles car cela peut avoir les répercussions négatives sur votre sécurité.
- Il faut protéger le casque contre les chocs forts et les chutes.
- Pour nettoyage, utilisez uniquement un chiffon en l'humidifiant d'une quantité réduite d'eau. N'employez aucun produit de nettoyage chimique ou détergent pour nettoyer ce dispositif.
- Les écouteurs doivent être protégés contre un choc ou une chute.
- En cas d'acouphènes, d'inconfort ou d'autres effets secondaires, il convient d'arrêter immédiatement l'utilisation d'écouteurs.
- Il faut protéger le dispositif contre l'humidité, l'eau et l'utes liquides. Il ne faut pas utiliser ni conserver le dispositif aux températures trop élevées/trop basses. Il faut protéger le dispositif contre l'ensoleillement direct et les sources de chaleur.
- Il est interdit de réparer le dispositif par soi-même. En cas d'endommagement, il faut contacter un service agré pour la contrôle/réparation.
- Il est interdit d'utiliser le dispositif endommagé.
- Il est conseillé d'utiliser uniquement les accessoires originaux.
- Il faut protéger les écouteurs contre les chocs forts et les chutes.

## Description du produit

1. Voyant LED
2. Bouton de l'écouteur
3. Microphone
4. Commutateur d'alimentation
5. Entrée AUX
6. Port micro USB
7. Commutateur multifonction MF
8. Slot pour la carte micro SD



## Exploitation

### Allumer/Eteindre :

Déplacer pour éteindre les écouteurs. Déplacer à nouveau pour éteindre les écouteurs.

### Répondre/Rejeter/Appeler à nouveau/Terminer l'appel :

Afin de répondre à l'appel il faut appuyer le bouton du téléphone. Afin de terminer l'appel il faut à nouveau appuyer sur le bouton du téléphone. Appuyer et retenir le bouton du téléphone afin de rejeter l'appel. En mode veille ou en écoutant de la musique il faut appuyer et retenir le bouton du téléphone afin de composer à nouveau le numéro.

FR

### Lecture de musique :

Pendant la lecture de la musique il faut appuyer sur le bouton ►|| afin de commencer/arrêter la lecture.

### Réglage du volume/choix de la piste :

Afin de passer au morceau précédent il faut déplacer dans la direction du + ; déplacer et retenir afin d'augmenter le volume. Afin de passer au morceau suivant il faut déplacer dans la direction du - ; déplacer et retenir afin de baisser le volume.

### Commutateur des modes :

Il faut appuyer et retenir le commutateur multifonction afin de changer de mode (Bluetooth/micro SD/radio FM).

### Mode radio FM :

Il faut déplacer dans la direction du + afin de passer à la station radio précédente ; déplacer dans la direction du - afin de passer à la station radio suivante. Appuyer sur le bouton multifonction MFB afin d'allumer/éteindre le mode muet. Appuyer et retenir le bouton du téléphone afin de rechercher automatiquement et sauvegarder les stations radio disponibles.

## Mode Bluetooth

1. Placez le dispositif à proximité (la distance recommandée doit être inférieure à 1 mètre).
2. Allumez le combiné.
3. L'appareil entrera automatiquement en mode de mise en paire Bluetooth.
4. Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone (ou autre périphérique), et recherchez des périphériques externes.
5. Appairez avec votre casque (KM Wave). Si nécessaire introduire le mot de passe : "0000". Un bip court indique un appairage réussi.

### Remarque :

- Lors de chaque mise en marche des écouteurs une connexion automatique aura lieu avec l'appareil choisi. Il faut remarquer que l'appareil doit être en marche et posséder la fonction Bluetooth allumée.
- La desserte des appareils vocaux n'est possible que si les écouteurs sont connectés au téléphone.
- Lors d'un appel entrant en mode Bluetooth, le casque (les écouteurs) bascule automatiquement en mode communication téléphonique.

## Mode Carte microSD

1. Il faut placer la carte micro SD dans le slot.
2. Les écouteurs passeront automatiquement au mode micro SD.
3. Il est possible d'écouter de la musique à partir de la carte micro SD après la réalisation des ces pas.

**Attention:** Le fabricant ne garantit pas de comptabilité avec chaque carte micro SD.

## Mode AUX

1. Il faut connecter un bout 3,5 mm du câble AUX à l'entrée des écouteurs.
2. Les écouteurs passeront automatiquement au mode AUX.
3. Connecter ensuite l'autre bout 3,5 mm à l'entrée de l'appareil à partir duquel la musique sera lue.
4. Il est possible d'écouter de la musique à partir de l'appareil externe après la réalisation des ces pas.

## Chargement

Il faut brancher les écouteurs à un chargeur ou à un port USB de l'ordinateur.

### Attention:

- Il faut utiliser uniquement les accessoires originaux pour charger ce dispositif.
- Afin d'assurer un fonctionnement optimum des batteries de l'appareil il faut charger régulièrement les écouteurs.
- Il faut éteindre les écouteurs avant le chargement.

Exploitation	Voyant LED
Mode de mise en paire Bluetooth	Le voyant bleu clignote
Connexion Bluetooth réussie	Le voyant bleu clignote
Mode Aux	Le voyant bleu clignote
Mode de la carte micro SD	Le voyant bleu clignote
Chargement	Le voyant rouge est allumé
Mode radio	Le voyant bleu est allumé
Recherche automatique des stations	Le voyant bleu clignote rapidement
Recherche automatique des stations terminée	Le voyant bleu est allumé

## Données techniques

- Haut-parleurs: 40 mm
- Réponse en fréquence: 20 Hz - 20 kHz
- Impédance: 32  $\Omega$
- Sensibilités: 108 dB  $\pm$ 3 dB



- Micro SD lecteur de carte
- Bluetooth: 2.1
- Profils Bluetooth pris en charge: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Portée de Bluetooth: jusqu'à 10 m
- Lecture musicale: jusqu'à 5 h d'autonomie
- Temps de travail en mode de veille : jusqu'à 72 h
- Batterie: 220 mAh

## POUR EN SAVOIR PLUS

Pour plus d'informations sur ce produit, visitez le site [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).

Visitez [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com) pour en savoir plus de produits et d'accessoires.

Si vous avez des questions ou des préoccupations, nous vous encourageons à lire les questions fréquemment posées dans la section Support.

„L'entreprise LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k. déclare que le dispositif KM0624 / KM0625 est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration est téléchargeable sur [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)„



**Français**

**Élimination correcte de ce produit**

**(Déchets d'équipements électriques et électroniques)**



Le marquage sur le produit ou dans la documentation liée, indique qu'après l'écoulement de la période d'utilisation, il ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Pour éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine liée à l'élimination non contrôlée des déchets, nous vous prions de séparer le produit des autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles comme une pratique durable. Pour plus d'informations sur où et comment recycler de manière sûre ce produit pour l'environnement, les utilisateurs particuliers doivent contacter le détaillant où ils ont effectué l'achat de ce produit, ou les autorités locales. Les utilisateurs en entreprise doivent contacter avec leur fournisseur et vérifier les termes du contrat d'achat. Le produit ne doit pas être mélangé avec d'autres déchets commerciaux.

Fabriqué en République populaire de Chine pour LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

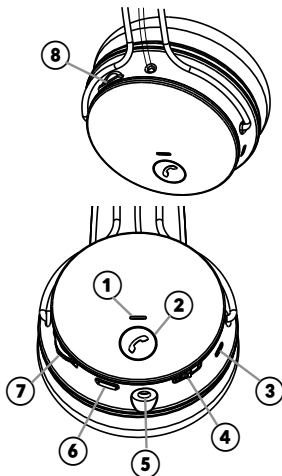
## Veiligheidsvoorschriften

Voorafgaand aan gebruik dient de gebruikershandleiding nauwkeurig te worden gelezen en vervolgens te worden bewaard voor eventueel later gebruik.

- Voorafgaand aan het verbinden van de oordopjes met het afspeelapparaat dient het geluidsvolume te worden verlaagd om gehoorschade te voorkomen. Gebruik de oordopjes niet te lang op het hoogste geluidsvolume.
- Niet gebruiken op plekken waar een verminderde hoorbaarheid van geluid tot gevaarlijke situaties kan leiden (bijv. op zebrapaden, spoorwegovergangen, stations, bouwplaatsen enz.). Het is verboden de oordopjes te gebruiken tijdens het besturen van auto's, motoren, fietsen of andere mechanische voertuigen, daar dit de veiligheid negatief kan beïnvloeden.
- De koptelefoon dient beschermd te worden tegen schokken en vallen.
- Als er een ruis, onprettig gevoel of ander bij-effect optreedt in de oren moet onmiddellijk gestopt worden met het gebruik van de oordopjes.
- Bescherm de oordopjes tegen vocht, water en andere vloeistoffen. De oordopjes dienen niet gebruikt of opgeborgen worden bij te hoge of lage temperaturen. Bescherm de oordopjes tegen direct contact met zonlicht en warmtebronnen.
- Repareer de oordopjes nooit zelf. In geval van schade dient contact te worden opgenomen met een erkend servicepunt voor controle en reparatie.
- De oordopjes dienen te worden schoongemaakt met een zacht, licht bevochtigd doekje. Gebruik voor reiniging geen chemische middelen of detergents.
- Gebruik geen accessoires die niet origineel voor deze oordopjes bedoeld zijn.
- De oordopjes niet gebruiken wanneer deze beschadigd zijn.
- Bescherm de oordopjes tegen hard schudden en laat deze niet op de grond vallen.

## Productbeschrijving

1. LED indicator
2. Koptelefoon knop
3. Microfoon
4. Voeding schakelaar
5. AUX input
6. MicroUSB poort
7. Multifunctionele MF schakelaar
8. MicroSD kaart slot



## Bediening

### Aan/uit:

Schuif om de koptelefoon aan te doen. Schuif opnieuw om de koptelefoon uit te doen.

### Opnemen/Weigeren/Opnieuw draaien/Ophangen van gesprekken:

Om de inkomende oproep op te nemen druk op de telefoon knop. Om de inkomende oproep op te hangen druk opnieuw op de telefoon knop. Om de inkomende oproep te weigeren druk op de telefoon knop en hou het ingedrukt. Om het nummer opnieuw te draaien in de stand-by modus of tijdens het afspelen van de muziek druk op de telefoon knop en hou het ingedrukt.

### Afspelen van muziek:

Tijdens het afspelen van muziek dient de ►|| knop aangedrukt te worden om de muziek af te spelen/stoppen.

### Regulatie van het geluid/kiezen van het muziekwerk (lied):

Om terug te spoelen schuif in de richting van '+'; schuif en hou ingerukt om het geluid harder te zetten. Om vooruit te spoelen schuif en hou ingerukt in de richting van '-', schuif en hou ingerukt om het geluid zachter te zetten.

### Modusschakelaars:

Om de modus te veranderen druk op de multifunctionele schakelaar en hou het ingedrukt (Bluetooth/microSD/radio FM).

### FM radiomodus:

Om over te gaan naar de vorige radiozender schuif in de richting van '+'; om over te gaan naar de volgende radiozender schuif in de richting van '-'. De multifunctionele MFB knop indrukken, om de stilstand aan/uit te doen. Om radiozenders automatisch te vinden en op te slaan, druk op de telefoon knop en hou het ingedrukt.

## Bluetooth

1. Plaats de toestellen in een klein afstand van elkaar (aanbevolen afstand bedraagt minder dan 1 meter).
2. Zet de koptelefoon aan.
3. Het apparaat gaat automatisch over tot de Bluetooth verbindingsmodus.
4. Zet de Bluetooth op de telefoon aan (of op een ander toestel) en zoek naar buiten toestellen.
5. Pair met de koptelefoon (KM Wave). Zo nodig toets het wachtwoord in: '0000'. Een kort geluidssignaal geeft het succesvolle paren weer.

### Let op:

- Bij het aan doen van de koptelefoon zal het automatisch verbinding maken met het voor het laats gekozen apparaat. Echter moet het apparaat aan zijn en er moet ook de Bluetooth functie aanwezig zijn.
- Bediening van de telefoongesprekken is mogelijk alleen wanneer de koptelefoon aangesloten is aan de telefoon.
- Bij een aankomende verbinding in de Bluetooth modus gaat de koptelefoon automatisch in de modus van telefonische verbinding omschakelen.

NL

## microSD kaart modus

1. Zet de microSD kaart in de slot.
2. De koptelefoon gaat automatisch over tot de microSD modus.
3. Na het voltooien van deze stappen is het afspelen van muziek vanuit de microSD kaart mogelijk.

**Let op:** Producent garandeert geen compatibiliteit met alle microSD kaarten.

## AUX modus

1. Een AUX kabel uitende, 3,5 mm, dient aangesloten te worden aan de input poort van de koptelefoon.
2. De koptelefoon gaat automatisch over tot de AUX modus.
3. De andere uiteinde dient aangesloten te worden aan de 3,5 mm input van het apparaat waaruit de muziek afgespeeld gaat worden.
4. Na het voltooien van deze stappen is het afspelen van muziek vanuit een extern apparaat mogelijk.

## Opladen

De oordopjes moeten worden aangesloten aan een oplader in een stopcontact of een USB-poort van de computer.

### Let op:

- let op: er mogen i.c.m. deze oordopjes alleen originele accessoires gebruikt worden.
- Om optimale werking van de batterij te verzekeren dient het apparaat regelmatig opgeladen te worden.
- Doe de koptelefoon uit voordat het opgeladen wordt.

Bediening	LED indicator
Bluetooth verbindingsmodus	Het blauwe controle-lampje knippert
Bluetooth verbinding maken	Het blauwe controle-lampje knippert
AUX modus	Het blauwe controle-lampje knippert
MicroSD kaart modus	Het blauwe controle-lampje knippert
Opladen	Het rode controle-lampje brandt
FM radio modus:	Er brandt een blauw controle-lampje
Automatisch zoeken van radiozenders	Het blauwe controle-lampje knippert snel
Automatisch zoeken van radiozenders voltooid	Er brandt een blauw controle-lampje

## Specificaties

- Driverunit: 40 mm
- Frequentiebereik: 20 Hz - 20 kHz
- Impedantie: 32  $\Omega$
- Gevoeligheid: 108 dB  $\pm$ 3 dB
- Micro SD-kaart-speler
- Bluetooth: 2.1
- Bluetooth-connectiviteit: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Bluetooth-bereik: tot 10 m
- Afspeeltijd: tot 5 uur
- Standby-modus: tot 72 uur
- Batterij: 220 mAh

## MEER

Meer info over dit apparaat is beschikbaar op [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).

Bezoek [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com), om kennis te maken met meer producten en accessoires.

Bij vragen of twijfels is het raadzaam om te kijken bij de Veelgestelde Vragen onder Hulp-kopje.

„LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k. verklaart hierbij, dat het toestel KM0624 / KM0625 met de eisen en andere toegepaste bepalingen van de Richtlijn 2014/53/UE overeenstemt. Deze verklaring kunt u op de webpagina van Lechpol [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu) downloaden”.



**Netherlands**

**Juste manier van het afvoeren van het product  
(afgedankte elektrische en elektronische toestellen)**



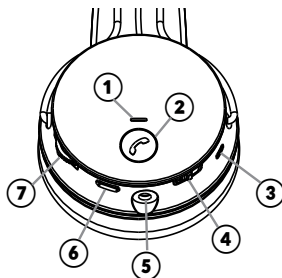
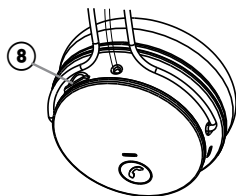
De markering op het product of in de ermee verbonden teksten betekent, dat na afloop van de gebruikperiode dient het niet tezamen met ander huisafval verzameld te worden. Om schadelijk invloed op het milieu en menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, vragen wij u om het product afzonderlijk van ander afval te verzamelen en op een verantwoorde manier te recycleren om het hergebruik van de materiele grondstoffen als vaste praktijk te bevorderen. Om meer informatie over de plaats en wijze van veilig recycling te verkrijgen, dienen de huishoudelijke gebruikers zich met het verkooppunt te contacteren waarin ze het product hebben aangekocht of de lokale overheid. De gebruikers in bedrijven dienen in contact met hun leverancier te komen en de voorwaarden van de verkoopovereenkomst raad te plegen. Verwijder het product niet tezamen met commercieel afval.

Geproduceerd in Volksrepubliek China voor LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

## Kwestie bezpieczeństwa

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

- Przed podłączeniem słuchawek do urządzenia należy zmniejszyć poziom głośności, aby uniknąć uszkodzenia słuchu. Nie należy używać słuchawek na najwyższym poziomie głośności przez dłuższy czas.
- Nie należy używać słuchawek w miejscach, gdzie niezdolność do słyszenia dźwięków otoczenia stanowi poważne zagrożenie (np. na przejściach dla pieszych, przejazdach kolejowych, dworcach kolejowych, budowach, itp.). Zabrania się używać słuchawek podczas prowadzenia samochodu, motocykla, roweru czy innych pojazdów mechanicznych, gdyż może to negatywnie wpływać na Twoje bezpieczeństwo.
- Słuchawki należy chronić przed silnymi wstrząsami i upadkiem.
- Urządzenie należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich/zbyt niskich temperaturach. Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
- Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.
- Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
- Zabrania się używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
- Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.



## Opis produktu

1. Wskaźnik LED
2. Przycisk słuchawki
3. Mikrofon
4. Przełącznik zasilania
5. Wejście AUX
6. Port microUSB
7. Wielofunkcyjny przełącznik MF
8. Slot na kartę microSD

## Obsługa

### Włącz/wyłącz:

Przesuń, aby włączyć słuchawki. Przesuń ponownie, aby wyłączyć słuchawki.

### Odbieranie/Odrzucanie/Ponowne wybieranie/Zakończenie połączenia:

Aby odebrać połączenie przychodzące, należy nacisnąć przycisk słuchawki. Aby zakończyć połączenie, należy ponownie nacisnąć przycisk słuchawki. Nacisnąć i przytrzymać przycisk słuchawki, aby odrzucić połączenie. W trybie czuwania lub podczas odtwarzania muzyki, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk słuchawki, aby ponownie wybrać numer.

### Odtwarzanie muzyki:

Podczas odtwarzania muzyki, należy nacisnąć przycisk **▶||**, aby odtwarzać/wstrzymać odtwarzanie muzyki.

### Regulacja głośności/wybór utworu:

Aby przejść do następnego utworu należy przeciągnąć w kierunku +; przeciągnąć i przytrzymać, aby zwiększyć głośność. Aby przejść do poprzedniego utworu należy przeciągnąć i przytrzymać w kierunku -, przeciągnąć i przytrzymać, aby zmniejszyć głośność.

### Przełącznik trybu:

Należy nacisnąć i przytrzymać wielofunkcyjny przełącznik, aby zmienić tryb (Bluetooth/microSD/radio FM).

### Tryb radia FM:

Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk słuchawki, aby automatycznie wyszukać i zapisać dostępne stacje radiowe.

## Tryb Bluetooth

### PL Parowanie

1. Należy umieścić urządzenia w bliskiej odległości (zalecana odległość powinna wynosić poniżej 1 metra).
2. Włączyć słuchawki.
3. Urządzenie automatycznie przejdzie w tryb parowania Bluetooth.



4. Włączyć funkcję Bluetooth na telefonie (lub innym urządzeniu) i wyszukać urządzenia zewnętrzne.
5. Sparować ze słuchawkami (KM Wave). Jeśli jest to wymagane, wpisać hasło: "0000". Krótki sygnał dźwiękowy sygnalizuje udane parowanie.

Uwaga:

- Przy każdym włączeniu słuchawek, nastąpi automatyczne połączenie z ostatnio wybranym urządzeniem. Należy zwrócić uwagę, że musi być ono włączone oraz posiadać włączoną funkcję Bluetooth.
- Podczas połączenia przychodzącego w trybie Bluetooth, słuchawki automatycznie przełączą w tryb połączenia telefonicznego.
- Obsługa połączeń głosowych jest możliwa tylko wtedy, kiedy słuchawki są połączone z telefonem.

## Tryb karty microSD

1. Należy umieścić kartę microSD w slocie.
2. Słuchawki automatycznie przejdą do trybu microSD.
3. Po przeprowadzeniu tych kroków możliwe jest odtwarzanie muzyki z karty microSD.

**Uwaga:** Producent nie gwarantuje kompatybilności z każdą kartą microSD.

## Tryb AUX

1. Należy połączyć jedną końcówkę 3,5 mm kabla AUX do wejścia słuchawek.
2. Słuchawki automatycznie przejdą do trybu AUX.
3. Następnie połączyć drugą końcówkę do 3,5 mm wejścia urządzenia, z którego będzie odtwarzana muzyka.
4. Po przeprowadzeniu tych kroków możliwe jest odtwarzanie muzyki z urządzenia zewnętrznego.

## Ładowanie

Należy podłączyć słuchawki do ładowarki sieciowej lub portu USB komputera.

## Uwaga:

- należy używać jedynie oryginalnych akcesoriów do ładowania słuchawek.
- w celu zapewnienia optymalnego działania baterii, urządzenie należy regularnie ładować słuchawki.
- Przed ładowaniem, należy wyłączyć słuchawki.

Obsługa	Wskaźnik LED
Tryb parowania Bluetooth	Niebieska kontrolka miga
Nawiązanie połączenia Bluetooth	Niebieska kontrolka miga
Tryb AUX	Niebieska kontrolka miga
Tryb karty microSD	Niebieska kontrolka miga
Ładowanie	Świeci się czerwona kontrolka
Tryb radia	Świeci się niebieska kontrolka
Automatyczne wyszukiwanie kanałów	Niebieska kontrolka miga szybko
Zakończono automatyczne wyszukiwanie kanałów	Świeci się niebieska kontrolka

## Specyfikacja

- Rozmiar głośników: 40 mm
- Pasmo przenoszenia: 20 Hz – 20 kHz
- Impedancja: 32  $\Omega$
- Czułość: 108 dB  $\pm$ 3 dB
- Odtwarzanie z kart microSD
- Bluetooth: 2.1
- Profile Bluetooth: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Zasięg Bluetooth: do 10 m
- Czas odtwarzania muzyki: do 5 h
- Czas pracy w trybie czuwania: do 72 h
- Pojemność baterii: 220 mAh

## WIĘCEJ

Więcej informacji na temat tego urządzenia dostępne jest na stronie [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).

Odwiedź stronę [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com), aby poznać więcej produktów i akcesoriów.

W przypadku pytań lub wątpliwości zachęcamy do zapoznania się z Najczęściej Zadawanymi Pytaniami w zakładce Pomoc.

„Niniejszym firma LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k. oświadcza, że urządzenie KM0624 / KM0625 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Właściwa deklaracja do pobrania na stronie [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)”



**Poland**  
**Prawidłowe usuwanie produktu**  
**(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)**



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

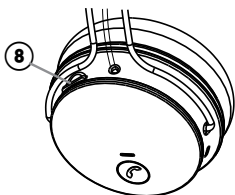
PL

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

## Instructiuni privind siguranta

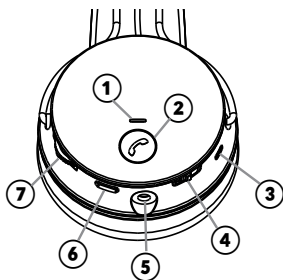
Cititi cu atentie manualul de utilizare inainte de prima utilizare si pastrati-l pentru consultari ulterioare.

- Inainte de conectarea castilor, reduceti volumul la minim pentru a evita deteriorarea auzului datorat volumului prea mare. Pastrati nivelul volumului la un nivel rezonabil pe toatqa durata utilizarii castilor. Nu ascultati cu volumul dat la un nivel prea mare.
- Nu utilizati castile in locuri in care imposibilitatea de a asculta zgomotul ambiental prezinta un risc serios (cum ar fi trecerile la calea ferata, statii pentru mijloacele de transport in comun, santiere sau drumuri pe care circula biciclisti sau vehicule). Nu utilizati castile atunci cand conduceti masina, motocicleta, bicicleta sau un alt vehicul, deoarece prezinta un potential risc pentru siguranta dvs.
- Feriti castile de umezeala, apa sau alte lichide. Nu utilizati castile in medii cu temperaturi extreme. Nu expuneti castile la lumina directa a soarelui sau la surse de caldura.
- Curatati castile cu un material textil moale si curat. Nu utilizati materiale abrazive sau agenti chimici pentru curatarea produsului.
- Nu incarcati sa reparati singuri produsul. In cazul unei defectiuni, apelati la un service autorizat.
- Nu utilizati castile daca aveti senzatia de vâjâituri în urechi, discomfort, iritatii sau alte reactii adverse.
- Nu utilizati castile daca sunt deteriorate.
- Feriti castile de socuri mecanice.
- Utilizati doar accesorii compatibile.



## Descriere produs

1. Indicator LED
2. Buton telefon
3. Microfon
4. Comutator pornire
5. Intrare AUX
6. Port microUSB
7. Buton multifunctional (MF)
8. slot card microSD



## FUNCTIONARE

### Pornire/Oprire:

Glisati comutatorul 4 pentru a porni/opri căștile.

### Preluare/Respingere/Terminarea unui apel:

Apasati butonul telefon (2) pentru a raspunde la un apel. Apasati acelasi buton (2) pentru a termina un apel. Apasati si tineti apasat butonul telefon (2) pentru a respinge un apel. In modul de asteptare sau in timpul redarii, apasati si tineti apasat butonul telefon pentru a reapela.

### Redare/Pauza muzica:

In timpul redarii muzici, apasati butonul ►|| pentru redare/pauza muzica.

### Reglare volum/Selectare muzica:

Apasati si tineti apasat butonul ± pentru a reduce/creste volumul, apasati ± scurt pentru a alege piesa urmatoare/anterioara.

### Schimbare moduri

Apasati si tineti apasat butonul MF pentru a schimba intre moduri (Bluetooth/microSD/FM radio).

### Modul radio FM:

Apasati si tineti apasat butonul telefon pentru a cauta si salva automat posturile radio.

## BLUETOOTH

1. Tineti dispozitivul cu care doriti asocierea in raza operationala Bluetooth a castilor.
2. Porniti castile.
3. Dispozitivul va intra automat in functia Bluetooth.
4. Porniti functia Bluetooth pe telefon (sau pe un alt dispozitiv) si cautati dispozitive externe.
5. Asociati cu aceste căști (KM Wave). Introduceți parola implicită "0000" dacă este necesar. Castile vor emite un sunet la asocierea cu succes.

Nota:

- De fiecare dată când difuzorul este pornit, acesta se va conecta automat la ultimul dispozitiv Bluetooth cu care a fost conectat.
- Vă rugăm să rețineți: aparatul trebuie să aibă funcția Bluetooth pornita.
- Administrarea apelurilor de voce este disponibilă numai atunci cand dispozitivul este asociat cu un telefon.

## microSD card

1. Introduceți cardul microSD în slotul corespunzător.
2. Castile vor intra automat în modul redare de pe cardul microSD.
3. Începeți să redați muzica.

**Nota:** Producătorul nu garantează compatibilitatea cu fiecare card microSD.

## Modul AUX

1. Conectați un capăt al cablului AUX cu mufa de 3,5 mm la sursa auxiliara de sunet iar celalalt capăt la intrarea de 3,5 mm a difuzorului.
2. Difuzorul va intra automat în modul AUX.
3. Începeți să redați muzica.

## Incarcare

Conectați dispozitivul la încărcătorul AC sau la un port USB al calculatorului prin intermediul cablului USB.

Nota:

- Utilizați numai accesorii originale, pentru a încărca castile.
- Conectați cablul USB în portul de încărcare căști; conectați celalalt capăt a cablului USB în încărcătorul USB.
- Înainte de încărcarea bateriei castilor, vă rugăm să le opriți.

Functionare	Stare LED
Mod asociere Bluetooth	Led-ul albastru se aprinde
Conexiune Bluetooth stabilita	Led-ul albastru se aprinde
Mod Auxiliar	Led-ul albastru se aprinde
Mod MicroSD	Led-ul albastru se aprinde
Incarcare	Led-ul rosu se aprinde
Mod radio	Led-ul albastru se aprinde
Cautare automata a posturilor de radio	Led-ul albastru palpaie rapid
Cautarea automata a posturilor radio este finalizata	Led-ul albastru se aprinde

## Specificatii

- Dimensiuni: 40 mm
- Raspuns in frecventa: 20 Hz-20 kHz
- Impedanta: 32  $\Omega$
- Sensibilitate: 108 dB $\pm$ 3 dB
- microSD card player
- Versiune Bluetooth: 2.1
- Profile Bluetooth : A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Raza de actiune: pana la 10 m
- Timp de redare: pana la 5 ore
- Timp de functionare in asteptare: pana la 72 de ore
- Capacitatea bateriei: 220 mAh

## MAI MULTE INFORMATII

Pentru mai multe informatii, vizitati site-ul [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com) pentru a afla mai multe informatii si despre alte produse si accesorii.

In cazul in care aveti nevoie de lamuriri suplimentare consultati rubrica Intrebări Frecvente si Raspunsuri.

„Compania Lechpol Electronics declară că produsul KM0624 / KM0625 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Declarația pentru descărcare este postata pe site-ul [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu)”



**Romania**

**Reciclarea corecta a acestui produs**

**(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)**



Marcajele de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.



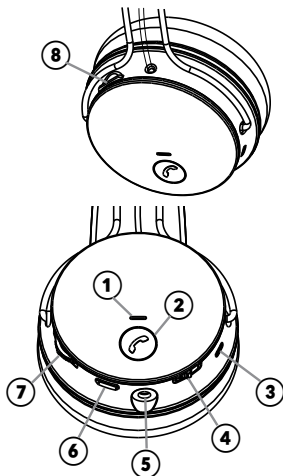
## Bezpečnostné pokyny

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho pre neskoršie použitie.

- Pred pripojením slúchadiel k zariadeniu znížte hlasitosť, aby sa zabránilo poškodeniu sluchu. Nepoužívajte slúchadlá dlhodobo pri vysokej hlasitosti.
- Nepoužívajte slúchadlá v oblastiach, kde neschopnosť počuť okolitý hluk je vážnou hrozbou (napr. na prechodoch pre chodcov, železničných priecestiach, na staniciach, na stavbách atď.) Je zakázané používať slúchadlá pri riadení vozidla, motocyklov, bicyklov a ostatných motorových vozidiel, ak to môže negatívne ovplyvniť vašu bezpečnosť.
- Mali by ste prestať používať slúchadlá, v prípade hučania v ušiach, nepohodlí a inej nežiadúcej reakcie spôsobenej dlhodobým používaním slúchadiel.
- Slúchadlá je potrebné chrániť pred silným nárazom a pádom.
- Pred pripojením slúchadiel k zariadeniu znížte hlasitosť, aby sa zabránilo poškodeniu sluchu.
- Zariadenie chráňte pred vlhkosťou, vodou a inými kvapalinami. Nepoužívajte a neuchovávajte prístroj pri príliš vysokých / príliš nízkych teplotách.
- Je zakázané používať zariadenie, ak je poškodené.
- Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.
- Je zakázané akokoľvek zasahovať alebo opravovať zariadenie užívateľom. V prípade poškodenia sa obráťte na autorizované servisné stredisko.
- Zariadenie by ste mali čistiť iba mäkkou, vlhkou handričkou. Nepoužívajte chemikálie a iné čistiace prostriedky.
- Neopravujte zariadenie sami. V prípade poruchy, alebo poškodenia sa obráťte na autorizovaný servis, kde vám zariadenie opraví.
- Zariadenie je potrebné čistiť iba mäkkou, vlhkou handričkou. Na čistenie nepoužívajte chemikálie ani iné rozpúšťadlá.

## Popis

1. Kontrolka LED
2. Tlačidlo slúchadlo
3. Mikrofón
4. Prepínač napájania
5. Vstup AUX
6. MicroUSB port
7. Multifunkčný prepínač MF
8. Slot na microSD kartu



## Použitie

### Zapnutie/vypnutie:

Pre zapnutie slúchadiel prepnite prepínač. Opätovným prepnutím slúchadlá vypnete.

### Prijatie/Odmietnutie/Opakovanie volby/Ukončenie hovoru:

Ak chcete prijať prichádzajúci hovor, stlačte tlačidlo slúchadlo. Pre ukončenie hovoru opätovne stlačte tlačidlo slúchadlo. Ak chcete hovor odmietnuť, stlačte a podržte tlačidlo slúchadlo. V pohotovostnom režime, alebo pri prehrávaní hudby stlačte a podržte tlačidlo slúchadlo a opätovne vyberte telefónne číslo.

### Prehrávanie hudby:

Počas prehrávania hudby stlačte tlačidlo ►|| pre prehratie/pozastavenie hudby.

### Regulácia hlasitosti/výber skladby:

Ak chcete prejsť na nasledujúcu skladbu, potiahnite smerom k +; potiahnite a podržte ak chcete zvýšiť hlasitosť. Ak chcete prejsť na predchádzajúcu skladbu, potiahnite smerom k -, potiahnite a podržte ak chcete hlasitosť znížiť.

### Prepínač režimu:

Pre zmenu režimu stlačte a podržte multifunkčné tlačidlo (Bluetooth/microSD/FM rádio).

### **Režim FM rádia:**

Ak chcete prejsť na ďalšiu rádiovú stanicu, potiahnite smerom k +, na prechod predchádzajúcej stanice potiahnite v smere k -. Pre stíšenie slúchadiel (mute) stlačte multifunkčné tlačidlo MFB. Stlačte a podržte tlačidlo slúchadlo, ak chcete automaticky vyhľadať a uložiť dostupné rádiostanice.

## **Režim Bluetooth**

1. Umiestnite zariadenia vedľa seba v tesnej blízkosti (odporúčaná vzdialenosť je do 1 metra).
2. Zapnite slúchadlá.
3. Zariadenie sa automaticky prepne do režimu párovania Bluetooth.
4. Zapnite funkciu Bluetooth v telefóne (alebo na inom zariadení) a vyhľadajte externé zariadenia.
5. Spárujte so slúchadlami (KM Wave). V prípade potreby zadajte heslo: "0000". Krátke pípnutie signalizuje úspešné spárovanie.

### **Poznámka:**

- Pri každom zapnutí budú slúchadlá automaticky pripojené k poslednému spárovanému zariadeniu. Je potrebné poznamenať, že to zariadenie musí byť zapnuté a mať aktivovanú funkciu Bluetooth.
- Pri prichádzajúcom hovore v režime Bluetooth, sa slúchadlá automaticky prepnú do režimu telefónneho spojenia.
- Podpora hands-free hovorov je dostupná len vtedy, ak sú slúchadlá pripojené k telefónu.

## **Režim microSD karty**

1. Vložte microSD kartu do slotu.
2. Slúchadlá sa automaticky prepnú do režimu microSD.
3. Po dodržaní týchto krokov je možné prehrávať hudbu z microSD karty.

**Poznámka:** Výrobca nezaručuje kompatibilitu so všetkými kartami microSD.

## Režim AUX

1. Pripojte jeden koniec kábla jack 3,5 mm do vstupu AUX slúchadiel.
2. Slúchadlá sa automaticky prepnú do režimu AUX.
3. Následne pripojte druhý koniec kábla jack 3,5 mm do zariadenia, z ktorého bude prehrávaná hudba.
4. Po dodržaní týchto krokov je možné prehrávať hudbu z externého zariadenia.

## Nabíjanie

Pripojte slúchadlá k sieťovej nabíjačke, alebo USB portu počítača.

### Poznámka:

- na nabíjanie slúchadiel používajte len originálne príslušenstvo.
- Slúchadlá nabíjajte pravidelne.
- Pred nabíjaním slúchadlá vypnite.

Použitie	LED kontrolky
Režim párovania Bluetooth	Bliká modrá kontrolka
Pripojenie Bluetooth	Bliká modrá kontrolka
Režim AUX	Bliká modrá kontrolka
Režim microSD karty	Bliká modrá kontrolka
Nabíjanie	Svieti červená kontrolka
Režim rádia	Svieti modrá kontrolka
Automatické vyhľadávanie staníc	Modrá kontrolka bliká rýchlo
Ukončené automatické vyhľadávanie kanálov	Svieti modrá kontrolka

## Špecifikácia

- Veľkosť reproduktora: 40 mm
- Frekvenčný rozsah: 20 Hz – 20 kHz
- Impedancia: 32 Ω
- Citlivosť: 108 dB ±3 dB

- Prehrávanie z microSD karty
- Bluetooth: 2.1
- Profily Bluetooth: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Dosah Bluetooth: do 10 m
- Čas prevádzky pri počúvaní hudby: do 5 h
- Čas prevádzky v pohotovostnom režime: do 72 h
- Kapacita batérií: 220 mAh

## VIAC

Pre viac informácií o tomto zariadení navštívte webovú stránku: [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).

Navštívte webovú stránku [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com) a dozviete sa viac o produktoch a príslušenstve.

V prípade otázok a pripomienok vám odporúčame prečítať si často zadávané otázky v záložke pomocníka.

„Spoločnosť LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k. prehlasuje, že výrobok KM0624 / KM0625 spĺňa všetky požiadavky a ďalšie ustanovenia smernice 2014/53/UE. Vyhlásenie je dostupné k stiahnutiu na [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu).“



**Slovensko**

**Správna likvidácia tohto produktu**

**(O odpade z elektronických zariadení a ich príslušenstva)**

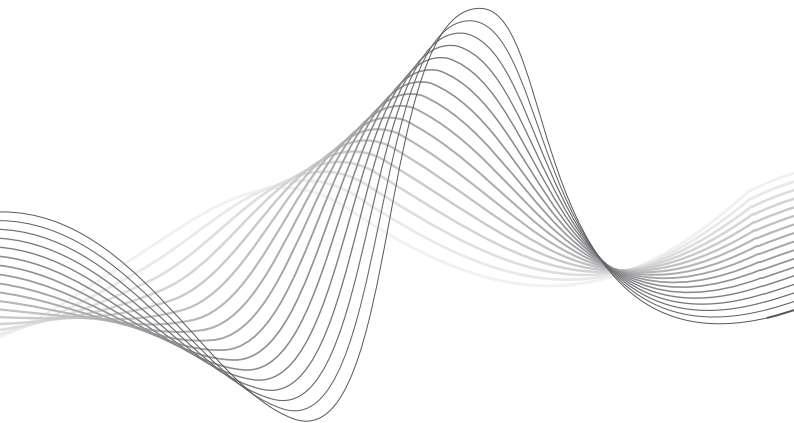


(Platí v Európskej únii a v ostatných európskych krajinách so systémom triedeného odpadu) Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť likvidovaný s inými domácimi zariadeniami po skončení svojho funkčného obdobia. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddeľte ich prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Domáci spotrebitelia by sa mali informovať u predajcu kde tento výrobok zakúpili ako ho správne recyklovať alebo kde by ho mohli odovzdať k recyklácii. Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miešať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.

Vyrobené v Číne pre LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.







[www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com)

Krüger&Matz is a registered trademark